

ПРАВИТЕЛЬСТВО САНКТ-ПЕТЕРБУРГА
КОМИТЕТ ПО ОБРАЗОВАНИЮ
Государственное бюджетное нетиповое образовательное учреждение
центр психолого-педагогической, медицинской и социальной помощи
Красногвардейского района Санкт-Петербурга
«Школа здоровья и индивидуального развития»
(ГБНОУ «Школа здоровья и индивидуального развития»
Красногвардейского района Санкт-Петербурга)
195030, Санкт-Петербург, улица Отечественная, д. 10 лит. А

ПРИНЯТО:

На заседании Педагогического совета
ГБНОУ «Школа здоровья
и индивидуального развития»
Красногвардейского района
Санкт-Петербурга
протокол № 6 от 28.08.2020 г.

УТВЕРЖДАЮ:

Директор ГБНОУ
«Школа здоровья и
индивидуального развития»
Красногвардейского района
Санкт-Петербурга
С.А. Тихашин
Приказ № 81 от 31.08.2020 г.



**ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ
(ОБЩЕРАЗВИВАЮЩАЯ) ПРОГРАММА**

**КОРРЕКЦИЯ ОБЩЕГО НЕДОРАЗВИТИЯ РЕЧИ
У ДЕТЕЙ ДОШКОЛЬНОГО ВОЗРАСТА С БИЛИНГВИЗМОМ**

Возраст детей 4- 6 лет
Разработчик
Евесегнеева Наталья Иванова,
Учитель-логопед

Санкт – Петербург
2020

Нормативно-правовые документы:

1. Конвенция ООН о правах ребенка.
2. Федеральный закон от 29.12.2012 № 273 – ФЗ «Об образовании в Российской Федерации».
3. Приказ Минобрнауки России от 09.11.2018 № 196 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по дополнительным общеобразовательным программам».
4. Методические рекомендации по проектированию дополнительных общеразвивающих программ в государственных образовательных организациях Санкт-Петербурга, находящихся в ведении Комитета по образованию (Распоряжение Комитета по образованию от 01.03.2017 № 617-р).
5. Устав ГБНОУ «Школа здоровья и индивидуального развития» Красногвардейского района Санкт-Петербурга и другие локальные акты учреждения.

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Направленность. Дополнительная общеобразовательная (общеразвивающая) программа «Коррекция общего недоразвития речи у детей с билингвизмом» имеет **социально-педагогическую направленность.**

Актуальность данной программы обусловлена тем, что в последние годы резко возросло количество детей, мигрирующих со своими родителями на территорию РФ. Такие дети представляют особую группу, так называемых двуязычных детей-билингвов, которые овладевают русским языком как вторым, в связи с этим имеют специфические нарушения речи и нуждаются в специальном обучении .

Научная обоснованность.

Основой для разработки данной рабочей коррекционно-образовательной программы послужили следующие программы и программно-методические материалы:

- «Программа обучения и воспитания детей с фонетико-фонематическим недоразвитием». (Т.Б. Филичева, Г.В. Чиркина)

- Основная общеобразовательная программа дошкольного образования "Детство"(под редакцией Т.И. Бабаевой, А.Г. Гогоберидзе, О.В. Солнцева)

-«Адаптированная примерная основная образовательная программа для дошкольников с тяжелыми нарушениями речи» (Л.Б. Баряева, Т.В. Волосаец, О.П. Гаврилушкина, Г.Г.Голубева)

Наибольшее число речевых дефектов у детей с билингвизмом - это общее недоразвитие речи, которое характеризуется наличием развернутой речи с элементами

фонетического и лексико-грамматического недоразвития, т.е. дети с данным нарушением речи имеют определенное отставание, как в развитии языковых средств, так и в их использовании в повседневном речевом общении. У таких детей также отмечаются особенности развития психических процессов: неустойчивость внимания, снижение вербальной памяти и продуктивности запоминания, отставание в развитии словесно-логического мышления. С расстройством речи также тесно связано нарушение мелкой моторики: недостаточная координация пальцев, замедленность, неловкость движений и т.п.

Охарактеризовать речь детей с билингвизмом можно по следующим уровням:

- высокий уровень, ребенок допускает лексико-грамматические ошибки, но он сам их немедленно исправляет, умеет правильно выбрать необходимые предложно-падежные формы, использует в речи сложные грамматические структуры. Простые по структуре высказывания грамматически правильные. Использует правильное интонационное оформление вопросов и ответов.

- средний уровень, лексико-грамматические ошибки в речи ребенка затрудняют диалог, но не разрушают его. Ребенок правильно использует разные формы повелительного наклонения глагола при грамматическом оформлении просьбы, соотносимые с темой и форматом беседы, но только в пределах заученной темы. Наблюдаются регулярные ошибки согласования и управления.

- низкий уровень, встречается большое количество грамматических и синтаксических ошибок. Отмечается трудность в выборе правильной грамматической формы. Навык грамматической самокоррекции не сформирован.

Поэтому необходима ранняя диагностика нарушений речи и организация системы коррекционного воздействия на детей дошкольного возраста, овладевающих русским языком как неродным.

Назначение, цели и результаты программы

Назначение программы: Программа рассчитана на учащихся дошкольного возраста, с билингвизмом (овладевающих русским языком как неродным).

Цели программы: Обучение детей с билингвизмом уровню владения русским языком, достаточным для усвоения программного материала наравне со сверстниками, обеспечение возможности ранней интеграции иноязычного ребенка в среду русскоговорящих детей,

Задачи программы:

Обучающие задачи:

- Диагностика специфических речевых расстройств детей с билингвизмом, выявление механизма и симптоматики данных расстройств
- Осуществление работы над слоговой структурой слов;

Коррекционно-развивающие задачи:

- Развитие грамматического строя речи учащихся; развитие связной речи
- Расширение и уточнение активного и пассивного словарного запаса ;
- Развитие высших психических функций (памяти, внимания, мышления);
- Подготовка к обучению грамоте.

Воспитательные задачи:

- Приобщение ребёнка к детским литературным произведениям.
- Воспитания уважения к окружающим людям, личности и свободе мнения окружающих

Условия реализации программы:

Программа предназначена для работы в индивидуальной и групповой форме. Комплектование группы учащимися осуществляется по результатам логопедической диагностики учащихся в начале учебного года. Наполняемость групп от 2 до 6 человек. Длительность программы 25 часов. В неделю проводится 2 занятия по 30 минут.

Планируемые результаты:

- развитие у учащихся умения самостоятельно строить фразы различной конструкции для общения на русском языке в типовых ситуациях.
- совершенствование умения правильно употреблять падежные окончания существительных, именительного падежа единственного и множественного числа.
- развитие умения согласовывать прилагательные с существительными (в роде, числе и падеже, согласования существительных с числительными).
- улучшение возможностей самостоятельно составлять описательные рассказы, рассказы по сюжетной картине, по серии сюжетных картин.

2. Содержание программы

Длительность программы 25 часов. Занятия проводятся 2 раза в неделю. Продолжительность занятий 30 минут.

3. Учебно-тематический план

№	Наименование разделов и тем	Всего часов	В том числе	
			Теорет.	Практич.
1.	Знакомство	2	1	1
2.	Семья	2	0,5	1,5
3.	Наш дом	3	1	2
4.	В гостях	2	1	1
5.	Мое здоровье	3	1	2
6.	В магазине	2	1	1
7.	В транспорте	3	1	2
8.	Времена года и погода	4	1	3
9.	Моя страна, мой город	2	1	1
10.	Заключительное занятие	2	1	1
	Всего	25 ч	9,5	15,5

Календарный учебный график

Год обучения и возраст учащихся	Дата начала обучения по программе	Дата окончания обучения по программе	Всего учебных недель	Количество учебных часов	Режим занятий
Дошкольный возраст	Сентябрь Январь	Январь/Май	13	25	Групповые занятия
Дошкольный возраст	Сентябрь /Январь	Январь/Май	13	25	Индивидуальные занятия

4. Учебно-методический комплекс программы

Для проведения занятий необходим специально оборудованный кабинет, в котором представлены различные коррекционно-развивающие пособия тематической направленности, наглядность. Также необходимо свободное пространство для проведения подвижных игр и упражнений.

4.1. Раздаточный материал на каждого ребенка: методические пособия для занятий, тетради листы бумаги А4, фломастеры, цветные и простые карандаши, материалы для творческой работы (пластилин, цветная бумага, цветной картон и т.д.)

4.2 Оценочные и методические материалы

1. Волкова Г.А. «Методика обследования нарушение речи у детей»
2. Волкова Г.А.» Методика психолого-логопедического обследования детей с нарушением речи»
3. Методика Н.Н.Китаевой» Диагностика звукопроизношения.
4. Иншакова О.Б. «Альбом для логопедов».

Приложение 1.

Диагностический материал

Обследование устной речи у детей с билингвизмом

1. Вводная беседа (общие сведения о себе, своей семье, ближайшем окружении; знает ли ребёнок, какой он национальности, на каком языке говорят дома)

Давай мы с тобой побеседуем. Я буду тебя спрашивать, а ты – отвечать. Но можешь и ты задавать мне вопросы. Выясняются особенности экспрессивной диалогической речи, понимание речи, коммуникативность, интересы, ориентировки в месте и времени, социальная ориентировка

2. Исследование словаря и навыков словообразования

- а) активный словарный запас;
- б) знание обобщающих слов;
- в) навыки словообразования;

Сейчас я покажу тебе красивые картинки, а ты назови мне те, которые знаешь (вначале на родном языке, потом на русском). Давай наведём порядок на столе, разложим картинки в стопочки: что к чему подходит. Как можно назвать одним словом всех, кто изображен на этих картинках? А как назвать одним словом предметы, изображенные здесь? (Ребёнок даёт названия сначала на родном, затем на русском языке). Посмотри, и этой стопочке – картинки с изображениями домашних животных. У них есть детки. Скажи, кто у кого есть (на двух языках). А в этой стопочке – картинки с изображениями овощей (фруктов, мебели, одежды). Какие фрукты ты больше всего любишь? Из яблок сделали сок. Как называется такой сок? (Аналогично обследуется образование других относительных и притяжательных прилагательных от существительных). А на этих картинках изображены игрушки. Посмотри, какая красивая кукла! Она совсем как настоящая только маленькая. Смотри, у тебя большая рука, а у куклы маленькая... (нога, нос, глаза, бант). Ты живёшь в большом доме, а кукла в маленьком... (стул, стол)

-Определение объёма активного словарного запаса как родного, так и русского языка, сопоставительный анализ.

-Определение уровня владения обобщающими понятиями, навыками классификации

-Определение уровня владения навыками образования относительных и притяжательных прилагательных, уменьшительной формы имён существительных, знание названий детёнышей животных

3. Исследование строения и подвижности органов артикуляционного аппарата

Ребёнку предлагается выполнить 12 действий по подражанию: 1) улыбнуться; 2) надуть щёки; 3) сделать губы трубочкой; 4) сделать губы бубликом; 5) высунуть язык «лопаткой»; 6) высунуть язык «иглочкой»; 7) поднять язык вверх к носику; 8) опустить вниз к подбородку; 9) поставить язык за нижние зубы, затем за верхние зубы; 10) поместить кончик языка в правый, затем в левый угол рта («часики»); 11) щёлкать языком; 12) произносить звук [а] на твёрдой атаке, на мягкой атаке)

Оценка объёма, точности, симметричности движений, способности к переключению.

Выявление симптомов нарушения орального праксиса и отклонений в строении органов артикуляционного аппарата

4. Исследование звукопроизношения

Предлагаются слоги и слова, содержащие следующие звуки: свистящие, шипящие, л, ль, р, рь, задненёбные. Звуки, отсутствующие в родном языке, в обследование не включаются)

-Выявление дефектов звукопроизношения

5. Исследование фонематического восприятия:

а) на материале слогов

б) на материале слов

6. Исследование сформированности звуко-слоговой структуры слова

Предлагаются для повторения слова различной слоговой структуры (трехсложные: *лопата, ботинки, молоко*; четырехсложные: *пирамида, собирает, поливает*; пятисложные: *умывается, одевается, вытирается*; со стечением согласных: *танкист, космонавт, сковорода, термометр, воспитательница*) Определение точности воспроизведения звуко-слоговой структуры слов, характера имеющихся искажений

7. Исследование грамматического строя речи:

а) простое предложение;

б) сложное предложение;

в) употребление падежных форм существительного без предлогов;

г) употребление предлогов

Посмотри на картинку. Скажи, кто здесь нарисован, что он делает? Повтори предложение, которое получилось. А теперь составь предложение по этой картинке (4 – 5 картинок). Давай составим предложение по этим двум картинкам (4 – 5 серий картинок).

-Выявление особенностей фразовой речи, наличия аграмматизмов

8. Исследование связной речи

Посмотри на эти картинки. Здесь изображена интересная история. В начале было вот что, затем вот что и вот чем всё закончилось. Посмотри внимательно, разберись, что же произошло? А теперь расскажи мне эту историю. (Предлагаются последовательно 2 серии из трех картинок. Задание выполняется как на родном, так и на русском языке)
Определение смысловой целостности рассказа, его лексико-грамматического оформления и степени самостоятельности выполнения задания

9. Исследование понимания обращённой речи:

- а) понимание слов;
- б) понимание фраз;
- в) понимание инструкций из 2 – 3-х пунктов;
- г) понимание предлогов;
- д) понимание логико-грамматических конструкций

Я тебе буду давать задания, а ты внимательно слушай и выполняй: Покажи, где нарисован...
Покажи картинку, на которой нарисовано: «Девочка читает», «Мальчик сидит на стуле»
и т. п.

Встань, подойди к окну. Подойди к столу, сядь, возьми ручку. Поставь ручку в стакан, возьми карандаш, отдай его маме.

Покажи, где нарисована кошка на мяче, под мячом (и т.д.)

По одному предмету: «Покажи тетрадь». По двум предметам (не меняя интонации):

«Покажи карандаш и тетрадь».

«Покажи тетрадью карандаш, карандашом ключ, ключом тетрадь»...

«Покажи, где хозяин собаки, где мамина дочка, где мама дочки»...

Определение уровня понимания отдельных слов, простых и сложных грамматических конструкций

II. Диагностика неречевых процессов

1. Диагностика зрительно-предметного восприятия:

- а) узнавание «зашумлённых» предметных картинок;
- б) узнавание символических изображений; контурных изображений предметов, геометрических фигур, букв;
- в) складывание разрезанных картинок;
- г) методика Кооса

-Определение уровня развития зрительного гнозиса, выявление предрасположенности к дисграфии и дислексии

2. Диагностика слухо-моторных координаций:

- а) оценка ритмов;
- б) воспроизведение ритмов

-Определение уровня развития акустического гнозиса, выявление предрасположенности к дисграфии и дислексии

3. Диагностика сомато-пространственных представлений:

- а) показ частей своего тела;
- б) показ правой (левой) рукой предметов;
- в) пробы Хеда

-Определение уровня развития пространственных ощущений собственного тела, пространственных ориентировок, выявление предрасположенности к дисграфии и дислексии

4. Диагностика динамического праксиса и мелкой моторики:

- а) пересчёт пальцев;
- б) проба «Кулак - ребро - ладонь»;
- в) графическая проба «Заборчик»

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Коррекция нарушений речи. Программа дошкольных образовательных учреждений компенсирующего вида для детей с нарушениями речи. Т.Б.Филичева, Г.В. Чиркина, Т.В. Туманова. 4-е изд., - М.: Просвещение, 2014 г. – 207 с.
2. Теремкова Н.Э. Логопедические домашние задания для детей 5-7 лет с ОНР. – альбом 1. - М.: ГНОМ и Д, 2013г. – 32 с.
3. Теремкова Н.Э. Логопедические домашние задания для детей 5-7 лет с ОНР. – альбом 2. - М.: ГНОМ и Д, 2013г. – 32 с.

4. Теремкова Н.Э. Логопедические домашние задания для детей 5-7 лет с ОНР. – альбом 3. - М.: ГНОМ и Д, 2013г. – 32 с.
5. Теремкова Н.Э. Логопедические домашние задания для детей 5-7 лет с ОНР. – альбом 4. - М.: ГНОМ и Д, 2013г. – 32 с.
6. Крупенчук О.И. Речевая карта для обследования ребёнка дошкольного возраста; СПб Литера, 2017 , 32 с.
7. Карелина И.Б. Факторы риска возникновения речевых нарушений у детей от 0 до 3-х лет и способы их предупреждения. ,Ярославль,2013 г.